

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

17 MAI 1961.

PROJET DE LOI

portant, en raison des événements survenus
au Congo, certaines mesures exceptionnelles
en matière de délais et de sursis.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)

PAR M. CHARPENTIER.

MESDAMES, MESSIEURS,

Transmis par le Sénat le 16 février 1961, le projet de loi vise la situation des personnes physiques ou morales qui se trouvent en difficulté à la suite des désordres survenus au Congo durant le deuxième semestre de 1960.

Les facilités que le juge peut accorder à tout débiteur en application de l'article 1244 du Code Civil, sont insuffisantes eu égard au caractère exceptionnel des perturbations survenues l'an dernier au Congo, dans la vie économique et dans le fonctionnement des communications. Des personnes physiques ou morales ont été ruinées ou

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Moyersoën.

A. — Membres : MM. Charpentier, Cooreman, De Gryse, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. Herbiet, Hermans, Lebas, Lefère, Robyns, Smedts, Van Lindt. — Craeybeckx, Gruselin, Lambert, Nazé, Pierson, M^{me} Prince, MM. Sebrechts, Terwagne, Van Acker (F.), M^{me} Vanderveken-Van de Plas. — MM. Jeunehomme, Vanderpoorten.

B. — Suppléants : MM. Fimmers, Kiebooms, Parisi, Saint-Remy, Servais, Van Lindt. — Bohy, M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Dejardin, Geldof, Gillis, — Janssens.

Voir :

18 (S. E. 1961) — N° 1.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

17 MEI 1961.

WETSONTWERP

houdende bepaalde uitzonderlijke maatregelen
inzake uitstel en schorsing wegens de gebeur-
tenissen in Congo.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER CHARPENTIER.

DAMES EN HEREN,

Het wetsontwerp, dat op 16 februari 1961 door de Senaat is overgezonden, heeft betrekking op de toestand van de natuurlijke of rechtspersonen die, wegens de wanordelijkheden, welke zich in de loop van de tweede helft van 1960 in Congo hebben voorgedaan, in moeilijkheden verkeren.

De faciliteiten die de rechter, krachtens artikel 1244 van het Burgerlijk Wetboek, aan elke schuldenaar kan verlenen, zijn ontoereikend als men rekening houdt met het buitengewone karakter van de gebeurtenissen die zich verleden jaar in Congo hebben afgespeeld op het terrein van het bedrijfsleven en van de verbindings. Natuurlijke en

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Moyersoën.

A. — Leden : de heren Charpentier, Cooreman, De Gryse, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Herbiet, Hermans, Lebas, Lefère, Robyns, Smedts, Van Lindt. — Craeybeckx, Gruselin, Lambert, Nazé, Pierson, Mevr. Prince, de heren Sebrechts, Terwagne, Van Acker (F.), Mevr. Vanderveken-Van de Plas. — De heren Jeunehomme, Vanderpoorten.

B. — Plaatsvervangers : de heren Fimmers, Kiebooms, Parisi, Saint-Remy, Servais, Van Lindt. — Bohy, Mevr. Copée-Gerbinet, Dejardin, Geldof, Gillis, — Janssens.

Zie :

18 (B. Z. 1961) : — N° 1.

gênées dans leur trésorerie; des notifications n'ont pu être faites à temps; des procédures ont été suspendues ou anéanties.

C'est pourquoi le projet de loi élargit les pouvoirs du juge en matière de surséance aux poursuites judiciaires ou à l'exécution, et permet aussi l'octroi de termes et délais, même à l'encontre d'une décision judiciaire exécutoire.

Les délais de recours en matière judiciaire ou administrative sont également suspendus, dans certains cas visés à l'article 5 du projet.

A la différence du projet de loi n° 720 (voir doc. n° 19/1 et 2) déposé à la suite des troubles sociaux en Belgique, le présent projet de loi ne comporte pas de dispositions en matière fiscale, les événements du Congo n'ayant pas eu d'incidence à ce sujet.

Votre Commission a estimé judicieuses, les dispositions exceptionnelles adoptées par le Sénat, et qui ont des précédents dans la législation du temps de guerre. Votre Commission a donc adopté à l'unanimité le projet de loi et le présent rapport.

Le Rapporteur,

E. CHARPENTIER.

Le Président,

L. MOYERSOEN.

rechtspersonen werden geruïneerd of ondervonden moeilijkheden inzake hun geldmiddelen; betekeningen konden niet tijdig worden gedaan; procedures werden geschorst of teniet gedaan.

Het wetsontwerp kent daarom ruimere machten aan de rechter toe om uitstel te verlenen voor rechtsvervolgingen of voor de tenuitvoerlegging, en maakt het eveneens mogelijk uitstel van betaling te verlenen, zelfs tegen een executoire rechterlijke beslissing in.

Ook de termijnen van beroep in rechterlijke of administratieve zaken worden geschorst in sommige, bij artikel 5 van het ontwerp bedoelde gevallen.

In tegenstelling met het wetsontwerp n° 720 (zie stukken n° 19/1 en 2) dat ingevolge de sociale beroering in België werd ingediend, bevat dit wetsontwerp geen bepalingen van fiscale aard, omdat de gebeurtenissen in Congo geen terugslag op dit terrein hebben gehad.

Uw Commissie heeft de door de Senaat aangenomen, buitengewone maatregelen als gepast beschouwd, te meer daar er precedenten zijn in de wetgeving van de oorlogsperiode. Uwe Commissie heeft dan ook het wetsontwerp en dit verslag eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

E. CHARPENTIER.

De Voorzitter,

L. MOYERSOEN.